



# DZIENNIK URZĘDOWY

## WOJEWÓDZTWA POMORSKIEGO

---

Gdańsk, dnia 13 listopada 2025 r.

Poz. 3973

### UCHWAŁA NR XX/446/25 RADY MIASTA GDAŃSKA

z dnia 30 października 2025 r.

#### **w sprawie Regulaminu programu stypendialnego Prezydenta Miasta Gdańska dla studentów i doktorantów im. Daniela Gabriela Fahrenheita**

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 14a ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2025 r. poz. 1153) oraz art. 12 pkt 10a i art. 92 ust. 1 pkt 1 ustawy o samorządzie powiatowym (Dz. U. z 2024 r. poz. 107 i 1907) oraz art. 96 ust. 1, ust. 2 i ust. 3, art. 86 ust. 1 pkt 5 oraz art. 212 ustawy z dnia 20 lipca 2018 r. prawo o szkolnictwie wyższym i nauce (Dz. U. z 2024 r. poz. 1571, 1897 i 1871 z 2025 r. poz. 619, 620, 621, 622 i 1162) **uchwała się, co następuje:**

**§ 1.** Przyjmuje się Regulamin programu stypendialnego Prezydenta Miasta Gdańska dla studentów i doktorantów im. Daniela Gabriela Fahrenheita, stanowiący załącznik do uchwały.

**§ 2. 1.** Traci moc uchwała Nr VII/93/24 Rady Miasta Gdańska z dnia 26 września 2024 r. w sprawie ustalenia zasad i trybu realizacji programu stypendialnego Prezydenta Miasta Gdańska dla studentów i doktorantów im. Daniela Gabriela Fahrenheita.

2. Do umów zawartych i niezakończonych do dnia wejścia w życie uchwały, mają zastosowanie przepisy Regulaminu programu stypendialnego Prezydenta Miasta Gdańska dla studentów i doktorantów im. Daniela Gabriela Fahrenheita, przyjętego uchwałą, o której mowa w ust. 1.

**§ 3.** Uchwała wchodzi w życie po upływie 14 dni od dnia ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Pomorskiego.

Przewodnicząca Rady Miasta Gdańska

**Agnieszka Owczarczak**

Załącznik  
do uchwały Nr XX/446/25  
Rady Miasta Gdańska  
z dnia 30 października 2025 r.

**REGULAMIN**  
**programu stypendialnego Prezydenta Miasta Gdańska**  
**dla studentów i doktorantów**  
**im. Daniela Gabriela Fahrenheita**

Użyte w niniejszym Regulaminie określenia oznaczają:

- 1) Regulamin – należy przez to rozumieć Regulamin programu stypendialnego Prezydenta Miasta Gdańska dla studentów i doktorantów im. Daniela Gabriela Fahrenheita;
- 2) Stypendium – należy przez to rozumieć Stypendium dla studentów i doktorantów przyznane przez Prezydenta Miasta Gdańska na zasadach ujętych w niniejszym Regulaminie;
- 3) Kandydat – należy przez to rozumieć student, bądź doktorant ubiegający się o przyznanie stypendium Prezydenta Miasta Gdańska im. Daniela Gabriela Fahrenheita;
- 4) Stypendysta – należy przez to rozumieć student, bądź doktorant, któremu zostało przyznane stypendium Prezydenta Miasta Gdańska im. Daniela Gabriela Fahrenheita;
- 5) Student – należy przez to rozumieć osoba kształcąca się na wyższej uczelni będąca mieszkańcem miasta Gdańska zameldowanym na pobyt stały;
- 6) Doktorant – należy przez to rozumieć cudzoziemiec przygotowujący rozprawę doktorską na uczelni zagranicznej realizujący staż naukowy na jednej z uczelni, będącej członkiem Związku Uczelni w Gdańsku im. Daniela Fahrenheita;
- 7) FarU – należy przez to rozumieć Związek Uczelni w Gdańsku im. Daniela Fahrenheita (Gdański Uniwersytet Medyczny, Politechnika Gdańska, Uniwersytet Gdański);
- 8) Umowa – należy przez to rozumieć umowa stypendialna zawarta między Gminą Miasta Gdańska, a Stypendystą;
- 9) Urząd – należy przez to rozumieć Urząd Miejski w Gdańsku.

**POSTANOWIENIA OGÓLNE**

**§ 1**

1. Program stypendialny Prezydenta Miasta Gdańska im. Daniela Gabriela Fahrenheita skierowany jest do studentów oraz doktorantów na warunkach opisanych w niniejszym Regulaminie w formie 3 kategorii:
  - 1) kategoria I: roczne stypendium naukowe dla studentów na studia zagraniczne;
  - 2) kategoria II: jednorazowe stypendium dla studentów za szczególną działalność na rzecz miasta Gdańska;
  - 3) kategoria III: roczne stypendium naukowe dla doktorantów cudzoziemców realizujących staż naukowy na jednej z uczelni, będącej członkiem FarU.
2. Stypendia mają charakter stypendiów pieniężnych i przyznawane są ze środków pochodzących z budżetu miasta Gdańska.
3. Kandydat może się ubiegać o stypendium w jednej kategorii wymienionej w ust. 1.
4. Kandydat ubiegający się o Stypendium, o którym mowa w ust. 1 pkt 1 i 3 może upoważnić inną osobę do dokonywania wszelkich czynności związanych z ubieganiem się o Stypendium, w szczególności do podpisania umowy stypendialnej.

5. Upoważnienie, o którym mowa w ust. 4, jest skuteczne w przypadku notarialnego poświadczenia podpisu lub stwierdzenia własnoręczności podpisu przez pracownika Urzędu weryfikującego wniosek, po wcześniejszym uzgodnieniu terminu potwierdzenia lub pełnomocnictwa w formie dokumentu elektronicznego uwierzytelnionego kwalifikowanym podpisem elektronicznym.
6. Kandydat ubiegający się o Stypendium, o którym mowa w ust. 1 pkt 1 i 2 składa następujące oświadczenia:
  - 1) oświadczenie o zapoznaniu się z klauzulą informacyjną dotyczącą przetwarzania danych osobowych;
  - 2) oświadczenie o zameldowaniu, przy czym dane w nim zawarte weryfikowane są przez pracownika Urzędu w kartotece meldunkowej Ewidencji Ludności;
  - 3) oświadczenie, że dane zawarte we wniosku, o którym mowa w § 2 ust. 1 oraz wszystkie załączone do niego dokumenty są zgodne z prawdą;
  - 4) oświadczenie o posiadaniu oryginałów wszystkich dokumentów przedkładanych w kopiach.

#### **TRYB PRYZNAWANIA STYPENDIUM DLA STUDENTÓW W KATEGORIACH I-II**

##### **§ 2**

1. Warunkiem przyznania Stypendium dla Studentów jest złożenie poprawnie wypełnionego wniosku odpowiadającego rodzajowi Stypendium wraz z załącznikami w biurze podawczym Urzędu przy ul. Nowe Ogrody 8/12 lub nadesłanie pocztą, w nieprzekraczalnym terminie:
  - 1) do 31 lipca w przypadku Stypendium na studia zagraniczne, o którym mowa w § 1 ust. 1 pkt 1, zgodnie z załącznikiem nr 1 do Regulaminu;
  - 2) do 31 października w przypadku Stypendium za szczególną działalność na rzecz Miasta Gdańska, o którym mowa w § 1 ust. 1 pkt 2, zgodnie z załącznikiem nr 2 do Regulaminu.
2. Zachowanie terminów, o których mowa w ust. 1 pkt 1 i 2 oznacza, że wniosek został złożony w siedzibie Urzędu podanej w ust. 1 we wskazanym terminie. W przypadku wniosku nadsyłanego pocztą, o zachowaniu terminu nie decyduje data stempla pocztowego, ale data wpływu wniosku do Urzędu. Wnioski, które wpłyną do Urzędu po tym terminie będą odsyłane Kandydatowi jako nie spełniające wymagań formalnych.
3. Wniosek powinien zawierać dane kontaktowe Kandydata: adres zameldowania, numer telefonu oraz adres e-mail.
4. Do wniosku powinny być załączone dokumenty potwierdzające spełnienie warunków wymaganych do aplikowania o Stypendium.
5. Dokumenty w języku obcym, o których mowa w § 4 ust. 6 pkt 7 i ust. 7 pkt 1–2 oraz ust. 8 pkt 2 powinny być przetłumaczone na język polski przez tłumacza przysięgłego. Pozostałe dokumenty mogą być przetłumaczone przez Kandydata z adnotacją „Tłumaczenie własne” i opatrzone czytelnym podpisem.
6. Obowiązek wykazania osiągnięć oraz właściwego ich potwierdzenia spoczywa na Kandydacie pod rygorem ich nieuwzględnienia. W przypadku braku odpowiednich dokumentów, osiągnięcia wpisane we wniosku uznane zostaną za nieudowodnione i nie będą brane pod uwagę przy rozpatrywaniu wniosku.

##### **§ 3**

1. Obsługę organizacyjną Stypendium prowadzi Wydział Edukacji Urzędu.
2. Wnioski wraz z załącznikami analizowane są pod względem formalnym przez pracownika Urzędu, a następnie przekazywane do oceny merytorycznej 9-osobowej Kapituły Stypendialnej powołanej zarządzeniem Prezydenta Miasta Gdańska, w skład której wchodzi:
  - 1) 3 przedstawicieli Prezydenta Miasta Gdańska, z których jedna pełni rolę przewodniczącego Kapituły Stypendialnej;
  - 2) 3 przedstawicieli Rady Miasta Gdańska wyznaczonych przez przewodniczącego Rady;
  - 3) 3 przedstawicieli środowiska akademickiego wyznaczonych przez właściwego rektora.
3. W przypadku, gdy złożony przez Studenta wniosek zawiera braki formalne, pracownik Urzędu weryfikujący wniosek, informuje Studenta osobiście, telefonicznie lub za pośrednictwem poczty elektronicznej

o konieczności dostarczenia dokumentów niezbędnych do ustalenia prawa do ubiegania się o Stypendium wraz z podaniem terminu dostarczenia, z czego sporządza adnotację na wniosku, pod rygorem pozostawienia wniosku bez rozpoznania.

4. Wnioski, które nie spełniają wymagań formalnych określonych w Regulaminie, zwracane są Kandydatowi bez rozpoznania.
5. Dokumenty Kandydatów, którym Stypendium nie zostało przyznane, zwracane są Kandydatom na adres, o którym mowa w § 2 ust. 3.
6. Dla ważności posiedzenia Kapituły Stypendialnej wymagane jest kworum wynoszące minimum 60 % składu Kapituły.
7. Z posiedzenia Kapituły Stypendialnej sporządzany jest protokół zawierający listę Kandydatów rekomendowanych do przyznania Stypendium, który podpisuje Przewodniczący i przekazuje do zatwierdzenia Prezydentowi Miasta Gdańska.
8. Ostateczną listę Stypendystów zatwierdza Prezydent Miasta Gdańska.
9. Informacja o przyznaniu, bądź nieprzyznaniu Stypendium przekazywana jest Kandydatom telefonicznie lub za pośrednictwem poczty e-mail po zakończeniu prac Kapituły Stypendialnej, w terminie 30 dni od daty upływu terminu składania wniosku, o którym mowa w § 2 ust. 1 pkt 1–2 odpowiadającego rodzajowi Stypendium.
10. Decyzja o przyznaniu, bądź nieprzyznaniu Stypendium jest ostateczna. Od decyzji odwołanie nie przysługuje.

#### KATEGORIA I:

#### ROCZNE STYPENDIUM NA STUDIA ZAGRANICZNE DLA STUDENTÓW

##### § 4

1. Stypendium naukowe na studia zagraniczne przeznaczone jest na całkowite lub częściowe pokrycie kosztów studiów, w szczególności: czesnego, opłat za mieszkanie oraz wyżywienie dla Studentów zameldowanych w Gdańsku na pobyt stały, rozpoczynających studia za granicą w roku złożenia egzaminu maturalnego, z możliwością kontynuacji w dalszych latach nauki po spełnieniu warunków opisanych niniejszym paragrafie.
2. Stypendium przyznawane jest 1 laureatowi rozpoczynającemu studia za granicą w każdym roku realizacji programu stypendialnego, przy czym Student ma możliwość ubiegania się o kontynuację Stypendium w kolejnych latach nauki, na zasadach określonych w ust. 5 i 6 oraz ust. 8–10.
3. Minimalna i maksymalna wysokość stypendium wynosi od 3 000 zł do 6 000 zł miesięcznie.
4. O Stypendium nie może się ubiegać osoba aplikująca o Stypendium po raz pierwszy, która w roku poprzedzającym rok złożenia wniosku lub w latach poprzednich podjęła jakiekolwiek studia w kraju lub za granicą i uzyskała status studenta.
5. Kandydat ubiegający się o Stypendium winien spełniać łącznie następujące warunki:
  - 1) złożyć w terminie wskazanym w § 2 ust. 1 poprawnie wypełniony wniosek stanowiący załącznik nr 1 do Regulaminu;
  - 2) być zameldowany w Gdańsku na pobyt stały, co najmniej od 3 lat.
6. Wniosek, o którym mowa w ust. 5 winien zawierać wszystkie wymienione niżej dokumenty, z zastrzeżeniem § 2 ust. 4–6:
  - 1) list motywacyjny do Kapituły Stypendialnej z informacją o planowanych działaniach na najbliższy rok akademicki i zamierzeniach istotnych z punktu widzenia osiągnięcia założonych celów wraz z uzasadnieniem wyboru zagranicznej uczelni;
  - 2) życiorys;
  - 3) kserokopię dowodu osobistego;

- 4) oświadczenie o zapoznaniu się z klauzulą informacyjną dotyczącą przetwarzania danych osobowych, o którym mowa w § 1 ust. 6 pkt 1;
  - 5) oświadczenie o zameldowaniu w Gdańsku na pobyt stały, o którym mowa w § 1 ust. 6 pkt 2;
  - 6) oświadczenie o posiadaniu oryginałów wszystkich dokumentów przedkładanych w kopiach, o którym mowa w § 1 ust. 6 pkt 4;
  - 7) zaświadczenie wydane przez uczelnię o czasie trwania roku akademickiego z datą rozpoczęcia i zakończenia roku (z wyłączeniem przerwy wakacyjnej), z zastrzeżeniem § 2 ust. 5;
  - 8) program studiów;
  - 9) rekomendacje, z zastrzeżeniem § 2 ust. 5;
  - 10) dokumenty wymienione w ust. 7 pkt 1–3 lub ust. 8 pkt 1–4, z zastrzeżeniem ust. 9 pkt 1–2.
7. Kandydat ubiegający się o Stypendium po raz pierwszy winien dodatkowo załączyć do wniosku:
- 1) kserokopię świadectwa dojrzałości lub dyplomu matury międzynarodowej, z zastrzeżeniem § 2 ust. 5;
  - 2) dokument potwierdzający przyjęcie na zagraniczną wyższą uczelnię na pierwszy rok studiów, z zastrzeżeniem § 2 ust. 5;
  - 3) dokumenty potwierdzające szczególne osiągnięcia naukowe, aktywność społeczną, uczestnictwo w olimpiadach, konkursach, osiągnięcia artystyczne, sportowe, itp.
8. Kandydat ubiegający się o kontynuację Stypendium w drugim i kolejnym roku studiów, winien dodatkowo załączyć do wniosku:
- 1) sprawozdanie z realizacji umowy stypendialnej stanowiące załącznik nr 6 do Regulaminu;
  - 2) zaświadczenie wydane przez uczelnię potwierdzające zaliczenie wszystkich przedmiotów i egzaminów objętych programem studiów wraz z uzyskanymi ocenami, z zastrzeżeniem § 2 ust. 5;
  - 3) dokumenty potwierdzające szczególne osiągnięcia uzyskane w ostatnim roku akademickim;
  - 4) dokumenty, o których mowa w ust. 9 pkt 1 i 2, jeżeli dotyczy.
9. O kontynuację Stypendium może się ubiegać student, który ukończył studia I stopnia i uzyskał tytuł licencjata lub inżyniera, rozpoczynający studia II stopnia (uzupełniające studia magisterskie) na tym samym kierunku studiów, z wyłączeniem studiów doktoranckich, który nieprzerwanie otrzymywał stypendium w poprzednich latach. W takim przypadku do wniosku o Stypendium winien załączyć dodatkowo, z zastrzeżeniem § 2 ust. 5:
- 1) dokument potwierdzający przyjęcie na studia II stopnia poza granicami Polski;
  - 2) kserokopię dyplomu ukończenia studiów I stopnia potwierdzoną notarialnie.
10. Student nie może ubiegać się o kontynuację Stypendium w kolejnych latach, jeżeli nastąpiła przerwa w otrzymywaniu Stypendium.

#### § 5

1. Wpłata Stypendium musi zostać poprzedzona podpisaniem Umowy w terminie do 20 września, zgodnie z wzorem stanowiącym załącznik nr 4 do Regulaminu;
2. Jeżeli Umowa nie zostanie podpisana w terminie wskazanym w ust. 1 z winy Stypendysty, traci on prawo do wypłaty Stypendium za dany miesiąc.
3. Umowa może zostać podpisana przez pełnomocnika Stypendysty, z zastrzeżeniem § 1 ust. 5.
4. Stypendium wypłacane jest przez okres 9 miesięcy, a w przypadku, gdy rok akademicki trwa krócej, Stypendium wypłaca się do miesiąca, w którym kończy się rok akademicki w oparciu o zaświadczenie, o którym mowa w § 4 ust. 6 pkt 7.
5. Stypendium wypłacane jest w terminie do 15 dnia każdego miesiąca za dany miesiąc przelewem na konto Stypendysty wskazane w umowie, poczynając od października.

#### § 6

1. Stypendysta, któremu przyznane zostało Stypendium naukowe na studia zagraniczne zobowiązany jest do:

- 1) zdobywania i pogłębiania swojej wiedzy oraz realizowania programu studiów w terminie określonym w regulaminie uczelni, w sposób godny reprezentowania Miasta Gdańska;
  - 2) podejmowania pracy wolontariackiej oraz aktywnego uczestnictwa w przedsięwzięciach realizowanych przez Miasto Gdańsk, w tym przeprowadzania spotkań i prelekcji dla młodzieży gdańskiej, w czasie których będzie się dzielił wiedzą zdobytą podczas studiów;
  - 3) przedłożenia Kapitulie Stypendialnej pisemnego sprawozdania w terminie do dnia 31 lipca, stanowiącego załącznik nr 6 do Regulaminu.
2. Sprawozdanie, o którym mowa w ust. 1 pkt 3, winno zawierać opis przebiegu studiów oraz realizacji obowiązków nałożonych na Stypendystę w ust. 1 pkt 1 i 2, a także zaświadczenie, o którym mowa w § 4 ust. 8 pkt 2, wydane przez uczelnię potwierdzające status studenta oraz zaliczenie wszystkich przedmiotów i egzaminów objętych programem studiów wraz z uzyskanymi ocenami, z zastrzeżeniem § 2 pkt 5.
  3. W przypadku, jeśli Stypendysta z uwagi na harmonogram studiowania nie może złożyć zaświadczenia, o którym mowa w § 4 ust. 8 pkt 2 w terminie wskazanym w ust. 1 pkt 3, winien złożyć odpowiednie oświadczenie, w którym wskaże termin dostarczenia zaświadczenia.
  4. Przypadek, o którym mowa w ust. 3 nie może być traktowany jako spełnienie warunków określonych w § 2 ust. 1 pkt 1.

#### § 7

1. Stypendysta, któremu zostało przyznane Stypendium naukowe na studia zagraniczne, traci prawo do jego otrzymywania w przypadku zaistnienia jednego z niżej wymienionych przypadków:
  - 1) przestał spełniać kryterium wymagane do otrzymania stypendium, o którym mowa w § 4 ust 5 pkt 2;
  - 2) nie przeznaczył Stypendium na cel wskazany w niniejszym regulaminie i w zawartej umowie stypendialnej;
  - 3) nie przedłożył sprawozdania, o którym mowa w § 6 ust. 1 pkt 3;
  - 4) nie przedłożył zaświadczenia potwierdzającego zaliczenie wszystkich przedmiotów i egzaminów objętych programem studiów wraz z uzyskanymi ocenami, o którym mowa w § 6 ust. 2, z zastrzeżeniem § 6 ust. 4;
  - 5) utracił status Studenta na wskazanej we wniosku i w umowie uczelni;
  - 6) naruszył dobre imię Miasta Gdańska.
2. W przypadku utraty prawa do Stypendium zastosowanie mają przepisy zawarte w § 17 pkt 1-4.

#### KATEGORIA II:

#### JEDNORAZOWE STYPENDIA DLA STUDENTÓW ZA SZCZEGÓLNĄ DZIAŁALNOŚĆ NA RZECZ MIASTA GDAŃSKA

#### § 8

1. Stypendium przeznaczone jest dla Studentów zameldowanych w Gdańsku na pobyt stały, legitymujących się wysokimi osiągnięciami oraz szczególną działalnością na rzecz Miasta Gdańska.
2. Stypendia przyznawane są nie więcej niż 10 laureatom szczególnie zaangażowanym w działalność na rzecz Miasta Gdańska, spełniającym wymagania określone w niniejszym paragrafie.
3. Minimalna i maksymalna wysokość stypendiów wynosi od 10 000 zł do 20 000 zł.
4. Kandydat ubiegający się o Stypendium winien spełniać łącznie następujące warunki:
  - 1) złożyć w terminie wskazanym w § 2 ust. 1 pkt 2 poprawnie wypełniony wniosek stanowiący załącznik nr 2 do Regulaminu;
  - 2) być zameldowany w Gdańsku na pobyt stały, co najmniej od 3 lat;
  - 3) studiować na gdańskiej uczelni wyższej w trybie stacjonarnym;
  - 4) zaliczyć co najmniej drugi rok studiów stacjonarnych;

- 5) posiadać osiągnięcia wykraczające tematycznie poza program nauczania szkoły wyższej;
- 6) legitymować się szczególną działalnością na rzecz miasta Gdańska podczas studiów;
5. Wniosek, o którym mowa w ust. 4 pkt 1 winien zawierać wszystkie wymienione niżej dokumenty stanowiące ponumerowane załączniki:
  - 1) list motywacyjny do Kapituły Stypendialnej;
  - 2) życiorys;
  - 3) zaświadczenie wydane przez uczelnię potwierdzające status Studenta oraz zaliczenie wszystkich przedmiotów i egzaminów objętych programem studiów;
  - 4) oświadczenie o zapoznaniu się z klauzulą informacyjną dotyczącą przetwarzania danych osobowych, o którym mowa w § 1 ust. 6 pkt 1;
  - 5) oświadczenie o zameldowaniu w Gdańsku na pobyt stały, o którym mowa w § 1 ust. 6 pkt 2;
  - 6) oświadczenie o posiadaniu oryginałów wszystkich dokumentów przedkładanych w kopiach, o którym mowa w § 1 ust. 6 pkt 4;
  - 7) dokumenty potwierdzające spełnianie warunku, o którym mowa w ust. 4 pkt 5 i 6, z zastrzeżeniem § 2 ust. 6.
6. O Stypendium nie może się ubiegać Student, który:
  - 1) jest warunkowo wpisany na kolejny rok studiów;
  - 2) powtarzał rok studiów lub wznowił studia po skreśleniu z listy studentów;
  - 3) przebywał na urlopie, który przerywa tok studiów.
7. Stypendium może być przyznane jeden raz w czasie całego okresu studiowania.
8. Wypłata Stypendium następuje na podstawie listy zatwierdzonej przez Prezydenta Miasta Gdańska w terminie do 15 grudnia przelewem na konto Stypendysty wskazane we wniosku, o którym mowa w § 2 ust. 1 i nie jest poprzedzona podpisaniem Umowy.
9. Stypendium ma charakter jednorazowej wypłaty, nie jest wymagane składanie sprawozdania.

### KATEGORIA III:

#### ROCZNE STYPENDIA DLA DOKTORANTÓW CUDZOZIEMCÓW

##### § 9

1. Stypendia naukowe dla doktorantów przeznaczone są dla cudzoziemców przygotowujących rozprawę doktorską na uczelni zagranicznej przyjeżdżających do Gdańska w celu odbycia stażu i prowadzenia badań w jednej z uczelni FarU.
2. Stypendia przyznawane są nie więcej niż 3 laureatom w każdym roku realizacji programu stypendialnego w wysokości 6 500 zł miesięcznie.
3. Stypendyści wyłaniani są w drodze otwartego konkursu ogłoszonego na stronie <https://faru.edu.pl/> w terminie do 15 maja.
4. Ogłoszenie wyników konkursu następuje w dniu 20 września na stronie <https://faru.edu.pl/>.

##### § 10

1. O finansowanie Stypendium naukowego dla doktorantów może ubiegać się Kandydat, który:
  - 1) posiada obywatelstwo inne niż obywatelstwo polskie;
  - 2) jest autorem lub współautorem publikacji naukowej;
  - 3) posiada status doktoranta zagranicznej uczelni, w której przygotowuje rozprawę doktorską;
  - 4) uzyskał zgodę na przyjęcie przez Opiekuna stażu będącego nauczycielem akademickim zatrudnionym na jednej z uczelni FarU, potwierdzone przez właściwego prorektora ds. nauki.

2. Stypendysta zobowiązuje się do odbycia stażu naukowego trwającego maksymalnie 12 miesięcy w roku kalendarzowym, następującym po roku, w którym nastąpiło rozstrzygnięcie konkursu.

#### § 11

1. Warunkiem przystąpienia do konkursu jest złożenie wniosku w terminie do 15 czerwca poprzez wypełnienie elektronicznego formularza zgłoszeniowego dostępnego na stronie <https://faru.edu.pl/>, którego treść stanowi załącznik nr 3 do Regulaminu.
2. Złożenie wniosku jest równoznaczne z akceptacją niniejszego Regulaminu.

#### § 12

1. Wnioski wraz z załącznikami analizowane są pod względem formalnym przez FarU, a następnie przekazywane do Urzędu z kartami oceny wniosku dla każdego kandydata.
2. Ocena merytoryczna wniosków spełniających wymagania formalne dokonywana jest przez powołaną zarządzeniem Prezydenta Miasta Gdańska 7-osobową Komisję Konkursową, w skład której wchodzi:
  - 1) osoba wskazana przez Prezydenta Miasta Gdańska, pełniąca rolę przewodniczącego Komisji Konkursowej;
  - 2) po dwóch przedstawicieli każdej uczelni wchodzącej w skład FarU, wyznaczonych przez właściwego rektora.
3. Przy ocenie wniosku o finansowanie stypendium, Komisja Konkursowa uwzględnia:
  - 1) wartość naukową zaplanowanych badań – maksymalna ocena 10 punktów;
  - 2) dotychczasowe osiągnięcia doktoranta w działalności naukowej (w tym: publikacje naukowe, patenty, kierowanie / udział w projektach badawczych, stażach, konferencjach, uzyskane nagrody / stypendia) – maksymalna ocena 10 punktów;
  - 3) doświadczenie promotora kandydata oraz Opiekuna stażu w tematyce zaplanowanych badań – maksymalna ocena 10 punktów.
4. Przy ocenie kandydatów Komisja Konkursowa może posiłkować się opiniami ekspertów. Na posiedzeniu Komisja Konkursowa przedstawia wyniki ekspertów i dokonuje własnej oceny każdego kandydata.
5. Dla ważności posiedzenia Komisji Konkursowej wymagane jest kworum wynoszące minimum 60 % składu Komisji.
6. Maksymalna ocena możliwa do uzyskania przez kandydata wynosi 30 punktów zgodnie z ust. 3 pkt 1-3;
7. Na podstawie liczby uzyskanych punktów Komisja Konkursowa sporządza listę rankingową Kandydatów. Pracownik Urzędu uzupełnioną listę rankingową o oceny Komisji Konkursowej przekazuje elektronicznie do członków Komisji Konkursowej, w celu potwierdzenia oceny kandydatów przyznanych w trakcie posiedzenia Komisji. Kandydaci znajdujący się na pierwszym, drugim i trzecim miejscu uzyskują rekomendację Komisji do przyznania Stypendium. Komisja sporządza również listę rezerwową Kandydatów rekomendowanych do przyznania Stypendium w przypadku, jeżeli laureat pierwszego, drugiego lub trzeciego miejsca zrezygnuje ze stypendium lub nie podpisze umowy stypendialnej w terminie określonym w § 15 ust. 1 lub nie rozpocznie stażu w wyznaczonym terminie, z zastrzeżeniem § 9 ust. 2.
8. Z posiedzenia prac Komisji Konkursowej sporządzany jest protokół zawierający listę Kandydatów rekomendowanych do przyznania Stypendium wraz z listą rezerwową, który podpisuje Przewodniczący i przekazuje do zatwierdzenia Prezydentowi Miasta Gdańska.
9. Ostateczną listę Stypendystów zatwierdza Prezydent Miasta Gdańska.
10. Informacja o przyznaniu, bądź nieprzyznaniu Stypendium przekazywana jest Kandydatom za pośrednictwem poczty e-mail na adres wskazany w elektronicznym formularzu zgłoszeniowym, o którym mowa w § 11 ust. 1. W ten sam sposób przekazywana jest informacja Kandydatowi pozostającemu na liście rezerwowej o przyznaniu Stypendium w miejsce Kandydata, który zrezygnował ze Stypendium, nie podpisał umowy stypendialnej lub nie rozpoczął stażu w wyznaczonym terminie.
11. Decyzja o przyznaniu, bądź nieprzyznaniu Stypendium jest ostateczna. Od decyzji odwołanie nie przysługuje.

**§ 13**

Stypendysta doktorant zobowiązany jest do:

- 1) odbycia stażu naukowego na wybranej uczelni FarU, trwającego maksymalnie 12 miesięcy;
- 2) prowadzenia badań naukowych objętych wnioskiem konkursowym;
- 3) realizacji badań w porozumieniu z Opiekunem stażu;
- 4) przygotowania pisemnego sprawozdania z realizacji stypendium naukowego wraz z opinią przedstawioną przez Opiekuna stażu w terminie do dnia 31 stycznia roku następującego po zakończeniu stażu.

**§ 14**

1. Stypendysta doktorant otrzymuje do dyspozycji lokal na czas trwania Stypendium, z zastrzeżeniem ust. 4.
2. Prezydent Miasta Gdańska może oddać nie więcej niż 3 lokale z zasobu komunalnych lokali użytkowych z przeznaczeniem na cele związane z realizacją Programu stypendialnego w użyczenie na czas nieoznaczony na rzecz uczelni FarU, która zwróci się z wnioskiem o użyczenie takiego lokalu w celu udostępniania Stypendystom doktorantom.
3. Oddanie lokali, o których mowa w ust. 2 w użyczenie oraz sporządzenie wykazu tych lokali i podanie go do publicznej wiadomości wymaga wydania zarządzenia Prezydenta Miasta Gdańska. Szczegółowe warunki użyczenia określać będzie zarządzenie i umowa użyczenia zawarta pomiędzy Gminą Miasta Gdańska, a Uczelnią FarU.
4. Stypendysta doktorant składa wniosek o udostępnienie lokalu bezpośrednio do uczelni FarU, której lokal zostanie użyczony przez Prezydenta Miasta Gdańska.

**§ 15**

1. Wpłata Stypendium musi zostać poprzedzona podpisaniem Umowy, której wzór stanowi załącznik nr 5 do Regulaminu w terminie do 30 dni przed rozpoczęciem realizacji stażu, nie później niż do ostatniego dnia lutego następującego po roku ogłoszenia wyników konkursu.
2. Stypendium wypłacane jest przez okres faktycznej realizacji stażu trwający maksymalnie 12 miesięcy w roku kalendarzowym następującym po ogłoszeniu wyników konkursu.
3. Wpłata stypendium następuje w terminie do 15 dnia każdego miesiąca za dany miesiąc przelewem na konto Stypendysty wskazane w umowie, poczynając od miesiąca rozpoczęcia stażu.

**§ 16**

1. Stypendysta doktorant traci prawo do otrzymywania stypendium w przypadku zaistnienia jednego z niżej wymienionych przypadków:
  - 1) utracił status doktoranta uczelni zagranicznej;
  - 2) naruszył dobre imię Miasta Gdańska;
  - 3) nie rozpoczął stażu w terminie wskazanym w Umowie lub zaprzestał realizacji stażu naukowego, co zostanie potwierdzone przez Opiekuna stażu;
  - 4) utracił prawo legalnego pobytu na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej;
  - 5) nie przedłożył sprawozdania, o którym mowa w § 13 ust. 1 pkt 4;
  - 6) złożył oświadczenie o rezygnacji z pobierania Stypendium;
  - 7) oświadczenie, o którym mowa w pkt 6 winno być złożone w formie dokumentu elektronicznego uwierzytelnionego kwalifikowanym podpisem elektronicznym.
2. W przypadku utraty prawa do Stypendium zastosowanie mają przepisy zawarte w § 17 pkt 1-4.

## UTRATA PRAWA DO STYPENDIUM

## § 17

1. Stypendysta, któremu zostało przyznane Stypendium na podstawie nieprawdziwych danych wskazanych we wniosku o przyznanie Stypendium, a także gdy załączone do wniosku dokumenty lub oświadczenia są niezgodne z prawdą, zobowiązany jest do zwrotu nienależnie pobranego Stypendium.
2. Utrata prawa do Stypendium skutkuje wypowiedzeniem Umowy przez Gminę Miasta Gdańska za jednomiesięcznym okresem wypowiedzenia.
3. W okresie wypowiedzenia Umowy Gmina Miasta Gdańska wstrzymuje wypłatę stypendium.
4. Stypendysta winien zwrócić pobrane Stypendium za okres, w którym utracił prawo do jego otrzymywania.

## WYKAZ ZAŁĄCZNIKÓW:

|                |                                                                                                                                                              |
|----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Załącznik nr 1 | Wniosek o przyznanie rocznego Stypendium naukowego na studia zagraniczne                                                                                     |
| Załącznik nr 2 | Wniosek o przyznanie jednorazowego Stypendium za szczególną działalność na rzecz Miasta Gdańska                                                              |
| Załącznik nr 3 | Treść elektronicznego formularza zgłoszeniowego dla doktorantów cudzoziemców udostępniona na stronie <a href="https://faru.edu.pl/">https://faru.edu.pl/</a> |
| Załącznik nr 4 | Umowa stypendialna ze studentem                                                                                                                              |
| Załącznik nr 5 | Umowa stypendialna z doktorantem                                                                                                                             |
| Załącznik nr 6 | Sprawozdanie z realizacji umowy stypendialnej na studia zagraniczne                                                                                          |
| Załącznik nr 7 | Karta oceny wniosku o stypendium dla doktorantów cudzoziemców                                                                                                |
| Załącznik nr 8 | Lista rankingowa oceny kandydatów stypendium dla doktorantów cudzoziemców                                                                                    |

Wypełnia przyjmujący wniosek:

Załącznik nr 1 do Regulaminu

.....  
data wpływu i podpis przyjmującego**WNIOSEK****o przyznanie rocznego stypendium naukowego****NA STUDIA ZAGRANICZNE****Program stypendialny Prezydenta Miasta Gdańska im. D. G. Fahrenheita**☐ Ubiegam się o stypendium po raz pierwszy☐ Ubiegam się o kontynuację stypendium

## 1. DANE OSOBOWE:

|                                                                                                                           |                                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |                          |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--------------------------|
| nazwisko:                                                                                                                 | imię:                              |  |  |  |  |  |  |  |  |  |                          |
| data urodzenia:                                                                                                           | dokument potwierdzający tożsamość: |  |  |  |  |  |  |  |  |  |                          |
| PESEL: <table><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table> |                                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  | nazwa:<br>seria i numer: |
|                                                                                                                           |                                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |                          |
| adres zameldowania na pobyt stały w Gdańsku:<br>ulica:<br>kod pocztowy:                                                   | telefon (w polskiej sieci):        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |                          |
|                                                                                                                           | e-mail:                            |  |  |  |  |  |  |  |  |  |                          |

## 2. DANE DOTYCZĄCE UKOŃCZONEJ SZKOŁY ŚREDNIEJ\*:

|                                  |
|----------------------------------|
| nazwa szkoły:                    |
| adres:                           |
| rok zdania egzaminu maturalnego: |

## 3. DANE DOTYCZĄCE STUDIÓW:

|                                                                                                                                                                                                                      |                                      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|
| nazwa uczelni:                                                                                                                                                                                                       | adres uczelni:                       |
| kierunek studiów w tłumaczeniu polskim:                                                                                                                                                                              |                                      |
| system studiów: <input type="checkbox"/> studia I stopnia <input type="checkbox"/> studia II stopnia <input type="checkbox"/> jednolite studia magisterskie <input type="checkbox"/> studia magistersko-inżynierskie |                                      |
| czas trwania studiów (w latach):                                                                                                                                                                                     | ukończony rok studiów**:             |
| data rozpoczęcia roku akademickiego:                                                                                                                                                                                 | data zakończenia roku akademickiego: |

## 4. INNE STYPENDIA I FUNDUSZE, O KTÓRE KANDYDAT SIĘ UBIEGA LUB OTRZYMUJE:

|  |
|--|
|  |
|--|

## 5. PRZEWIDYWANY ROCZNY KOSZT UTRZYMANIA NA STUDIACH:

|  |
|--|
|  |
|--|

|                                                                              |                   |
|------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| czesne za studia:<br>mieszkanie:<br>wyżywienie:<br>inne (w tym podręczniki): | kwota łącznie zł: |
|------------------------------------------------------------------------------|-------------------|

W przypadku przyznania stypendium, proszę o przekazywanie świadczeń na moje konto:

w banku:

nr               
konta:

**Oświadczenie Kandydata:**

Oświadczam, że dane zawarte w niniejszym wniosku oraz wszystkie załączone do niego dokumenty są zgodne z prawdą.

.....  
czytelny podpis Kandydata

**Załączniki dotyczące wszystkich Kandydatów:**

1. List motywacyjny do Kapituły Stypendialnej z informacją o planowanych działaniach na najbliższy rok akademicki i zamierzeniach istotnych z punktu widzenia osiągnięcia założonych celów wraz z uzasadnieniem wyboru zagranicznej uczelni.
2. Życiorys
3. Kserokopia dowodu osobistego.
4. Oświadczenie o zapoznaniu się z klauzulą informacyjną dotyczącą przetwarzania danych osobowych.
5. Oświadczenie o zameldowaniu w Gdańsku.
6. Oświadczenie o posiadaniu oryginałów dokumentów przedkładanych w kopiach.
7. Zaświadczenie wydane przez uczelnię i przetłumaczone przez tłumacza przysięgłego o czasie trwania roku akademickiego z datą rozpoczęcia i zakończenia roku (z wyłączeniem przerwy wakacyjnej).
8. Program studiów.
9. Rekomendacje.

**Załączniki dotyczące Kandydatów ubiegających się o stypendium po raz pierwszy:**

1. Kserokopia Świadectwa Dojrzałości lub Dyplomu Matury Międzynarodowej poświadczona notarialnie i przetłumaczona na język polski przez tłumacza przysięgłego, jeśli jest w języku obcym.
2. Dokument potwierdzający przyjęcie na zagraniczną wyższą uczelnię wraz z tłumaczeniem przysięgłym.
3. Dokumenty potwierdzające szczególne osiągnięcia naukowe, aktywność społeczną, uczestnictwo w olimpiadach, konkursach, osiągnięcia artystyczne, sportowe itp.

**Załączniki dotyczące Kandydatów ubiegających się o kontynuację stypendium:**

1. Sprawozdanie z realizacji umowy stypendialnej.
2. Zaświadczenie wydane przez uczelnię i przetłumaczone przez tłumacza przysięgłego potwierdzające zaliczenie wszystkich przedmiotów i egzaminów objętych programem studiów wraz z uzyskanymi ocenami.
3. Dokumenty potwierdzające szczególne osiągnięcia uzyskane w ostatnim roku akademickim.

**UWAGA:**

Wszystkie dokumenty w języku obcym powinny być przetłumaczone na język polski.

\* Wypełnia Kandydat ubiegający się o stypendium po raz pierwszy

\*\* Wypełnia Kandydat ubiegający się o kontynuację stypendium

**KLAUZULA INFORMACYJNA / DATA PROTECTION CLAUSE**

Zgodnie z art. 13 ogólnego Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (Dz. U. UE L 2016 r. Nr 119, s.1) informuje się:

- 1) Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Gmina Miasta Gdańska – Prezydent Miasta Gdańska.
- 2) Dane osobowe przetwarzane są w celu realizacji procesu przyznawania stypendium Prezydenta Miasta Gdańska im. D. G. Fahrenheita lub zawarciem umowy stypendialnej.
- 3) Podstawą prawną jest art. 6 ust.1 lit. b oraz lit. e rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE.
- 4) Dane osobowe będą przechowywane przez okres nie dłuższy niż 10 lat licząc od roku, w którym wniosek został złożony.
- 5) W zakresie swoich danych osobowych ma Pani/Pan prawo żądania: dostępu do danych, sprostowania danych, usunięcia danych w przypadkach przewidzianych przepisami prawa, ograniczenia przetwarzania oraz przenoszenia danych.
- 6) Ma Pani/Pan prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, jeśli uzna, że przetwarzanie danych osobowych odbywa się niezgodnie z przepisami.
- 7) Podanie danych osobowych jest dobrowolne, jednakże niezbędne do złożenia wniosku o przyznanie stypendium Prezydenta Miasta Gdańska im. D. G. Fahrenheita, jego rozpatrzenia oraz uczestniczenia w programie, jak również zawarcia Umowy stypendialnej. Konsekwencją niepodania danych osobowych jest uniemożliwienie przeprowadzenia procedury przyznawania stypendium oraz podpisania umowy stypendialnej.
- 8) Dane osobowe nie będą profilowane i nie będą podlegały zautomatyzowanemu podejmowaniu decyzji

Pursuant to Article 13 of Regulation of the European Parliament and of the Council (EU) 2016/679 of 27 April 2016 on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data, and repealing Directive 95/46/EC (General Data Protection Regulation) (OJ L 2016, No. 119, p. 1) please be informed that:

- 1) *Your personal data controller is the Gdańsk Municipality – Mayor of Gdańsk.*
- 2) *Personal data is processed for the purposes of awarding the Mayor of Gdańsk D.G. Fahrenheit scholarships or entering into the scholarship agreement.*
- 3) *The legal grounds are constituted by Article 6 para 1 points b and e of Regulation of the European Parliament and of the Council (EU) 2016/679 of 27 April 2016 on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data, and repealing Directive 95/46/EC.*
- 4) *Personal data will be stored for a period not longer than 10 years counted from the year in which the application was filed.*
- 5) *As regards your personal data, you have the right to require: access to the data, its amendment, deletion in the cases prescribed in the regulations, restriction of processing and transfer.*
- 6) *You may lodge a complaint at the President of the Personal Data Protection Office if you find that personal data is processed contrary to the regulations.*
- 7) *The provision of personal data is voluntary, but necessary for filing the application for a Mayor of Gdańsk D.G. Fahrenheit scholarship, for the application to be considered, and for participation in the programme. If personal data is not provided, conducting the scholarship award procedure and signing the scholarship agreement will be impossible.*
- 8) *Personal data will not be profiled or subject to automated decision making*

9) Ma Pani/Pan prawo wnieść sprzeciw w dowolnym momencie z przyczyn związanych ze szczególną Pani/Pana sytuacją.

10) Informacje kontaktowe Inspektora ochrony danych w Urzędzie Miejskim w Gdańsku:

e-mail: [iod@gdansk.gda.pl](mailto:iod@gdansk.gda.pl); tel. +48 58 526 81 25; .

Potwierdzam zapoznanie się z klauzulą informacyjną.

9) *You have the right to file an objection at any time for reasons related to your special circumstances.*

10) *Contact detailed of the data protection officer at the Gdańsk City Hall:*

e-mail: [iod@gdansk.gda.pl](mailto:iod@gdansk.gda.pl); tel. +48 58 526 81 25;

*I confirm I have become familiar with the data protection clause*

.....  
(miejscowość, data / place and date)

.....  
(czytelny podpis Kandydata /  
Candidate's legible signature)

**OŚWIADCZENIE O ZAMELDOWANIU /**  
**STATEMENT ON THE REGISTERED RESIDENCE**

imię i nazwisko /  
first name and surname:

**Oświadczam, że jestem zameldowany/a w Gdańsku na pobyt stały / I declare that I have a permanent**  
*registered residence in Gdańsk* od dnia / from (date) ..... **pod adresem (ulica i numer domu)**  
/ at the following address (street and building  
number):.....

**kod pocztowy / postal code: 80–..... Gdańsk**

.....  
.....  
(data / date) (czytelny podpis Studenta / Student's legible  
signature)

**INFORMACJA / NOTE:**

**Dane zawarte w niniejszym oświadczeniu będą weryfikowane przez pracownika Urzędu Miejskiego w kartotece meldunkowej Ewidencji Ludności / The data included in this statement will be verified by the City Office employee in the residence records of the Population Register.**

**OŚWIADCZENIE O POSIADANIU ORYGINAŁÓW DOKUMENTÓW /**  
*STATEMENT ON HOLDING ORIGINAL DOCUMENTS*

imię i nazwisko /  
*first name and surname:*

Niniejszym oświadczam, że posiadam oryginały wszystkich dokumentów, które przedkładałam w kopiach jako załączniki do wniosku o stypendium i niezwłocznie dostarczę je do wglądu na wezwanie Urzędu Miejskiego w Gdańsku. / *I hereby declare that I have the originals of all the documents, the copies of which are filed as attachments to the scholarship application and that I will provide such originals for inspection on request from the Gdańsk City Hall immediately.*

.....  
(data / date)  
*signature*

.....  
(czytelny podpis Studenta / *Student's legible*

## UPOWAŻNIENIE / AUTHORISATION

imię i nazwisko /

first name and surname:

PESEL / Personal ID:

telefon kontaktowy

/ contact tel.:

Ja, niżej podpisany/a, upoważniam pana/panią / I, the undersigned, authorise Mr/Ms .....

..... legitymującego/ą się dowodem osobistym o serii i numerze

/ holding ID card No. .... zamieszkałego/łą w / residing in

.....

przy

ul.

/

at

ul.

do

.....  
reprezentowania mnie i załatwiania wszelkich spraw związanych ze Stypendium naukowym Prezydenta  
Miasta Gdańska im. D. G. Fahrenheita, w tym do podpisania umowy stypendialnej / to represent me and  
resolve any matters related to the Mayor of Gdańsk D.G. Fahrenheit scholarship, including the signing of the  
scholarship agreement.

.....  
(miejscowość, data / Place and date).....  
(podpis Studenta udzielającego upoważnienia /  
Signature of the Student granting the authorisation)

Stwierdzam własnoręczność podpisu osoby udzielającej upoważnienia / I confirm that this is the authentic  
personal signature of the person granting the authorisation:

(podpis i pieczęć osoby stwierdzającej  
własnoręczność podpisu osoby  
udzielającej upoważnienia / Stamp and  
signature of the person confirming the  
authenticity of the personal signature of the  
person granting authorisation)

## INFORMACJA / NOTE:

Potwierdzenie własnoręczności podpisu dokonane przez pracownika Wydziału Edukacji Urzędu  
Miejskiego w Gdańsku następuje po wcześniejszym telefonicznym uzgodnieniu terminu. / The authenticity  
of the personal signature will be certified by an employee of the Social Development Department of the Gdańsk  
City Hall at the pre-arranged appointment

Imię i nazwisko:

.....

#### **OŚWIADCZENIE O TERMINIE DOSTARCZENIA ZAŚWIADCZENIA Z UCZELNI**

Niniejszym oświadczam, że z uwagi na harmonogram określony w programie uczelni wyższej, (n a z w a u c z e l n i), na której studiuje na kierunku ....., nie mam możliwości przedłożenia Kapitułe Stypendialnej zaświadczenia o zaliczeniu wszystkich przedmiotów w wymaganym terminie.

Powyższe zaświadczenie otrzymam do dnia ..... i niezwłocznie przekażę do Urzędu Miejskiego w Gdańsku.

.....  
data

.....  
czytelny podpis Studenta

#### **INFORMACJA:**

Powyższe oświadczenie nie stanowi podstawy do ubiegania się o kontynuację stypendiu

Wypełnia przyjmujący wniosek:

Załącznik nr 2 do Regulaminu

.....  
data wpływu i podpis przyjmującego

**WNIOSEK**  
**o przyznanie jednorazowego stypendium**  
**ZA SZCZEGÓLNĄ DZIAŁALNOŚĆ NA RZECZ MIASTA GDAŃSKA**  
**Program stypendialny Prezydenta Miasta Gdańska im. D. G. Fahrenheita**

Ubiegam się o stypendium po raz pierwszy

TAK/ NIE (niewłaściwe skreślić)

1. DANE OSOBOWE:

|                                                        |                                    |
|--------------------------------------------------------|------------------------------------|
| nazwisko:                                              | imię:                              |
| data urodzenia:                                        | dokument potwierdzający tożsamość: |
| PESEL: <input type="text"/>                            | nazwa:<br>seria i numer:           |
| adres zameldowania na pobyt stały w Gdańsku:<br>ulica: | telefon:                           |
| kod pocztowy:                                          | e-mail:                            |

2. DANE DOTYCZĄCE STUDIÓW:

|                                                                                                         |                                                                                                                    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| nazwa uczelni:                                                                                          | adres uczelni:                                                                                                     |
| kierunek studiów:                                                                                       |                                                                                                                    |
| system studiów: <input type="checkbox"/> studia I stopnia<br><input type="checkbox"/> studia II stopnia | <input type="checkbox"/> jednolite studia magisterskie<br><input type="checkbox"/> studia magistersko-inżynierskie |
| czas trwania studiów (w latach):                                                                        | ukończony rok studiów:                                                                                             |

W przypadku przyznania stypendium, proszę o przekazywanie świadczeń na moje konto:  
w banku:

nr   
konta:

**Oświadczenie Kandydata:**

Oświadczam, że dane zawarte w niniejszym wniosku oraz wszystkie załączone do niego dokumenty są zgodne z prawdą.

.....  
czytelny podpis Kandydata

**Załączniki:**

1. List motywacyjny do Kapituły Stypendialnej.
2. Życiorys.
3. Zaświadczenie wydane przez uczelnię potwierdzające status studenta oraz zaliczenie wszystkich przedmiotów i egzaminów objętych programem studiów oraz średnią ocen uzyskaną w okresie zaliczonych lat studiów
4. Oświadczenie o zapoznaniu się z klauzulą informacyjną dotyczącą przetwarzania danych osobowych.
5. Oświadczenie o zameldowaniu w Gdańsku.
6. Oświadczenie o posiadaniu oryginałów dokumentów przedkładanych w kopiach.
7. Dokumenty potwierdzające wysokie osiągnięcia wykraczające tematycznie poza program nauczania szkoły wyższej.
8. Dokumenty potwierdzające szczególną działalność na rzecz Miasta Gdańska.

**UWAGA:**

Wszystkie dokumenty w języku obcym powinny być przetłumaczone na język polski.

**OŚWIADCZENIE O ZAMELDOWANIU /**  
**STATEMENT ON THE REGISTERED RESIDENCE**

imię i nazwisko /  
first name and surname:

**Oświadczam, że jestem zameldowany/a w Gdańsku na pobyt stały / I declare that I have a permanent**  
*registered residence in Gdańsk* od dnia / from (date) ..... **pod adresem (ulica i numer domu)**  
/ ..... at ..... the ..... following ..... address ..... (street ..... and ..... building  
number):.....

**kod pocztowy / postal code: 80–..... Gdańsk**

.....  
.....  
(data / date) ..... (czytelny podpis Studenta / Student's legible  
signature)

**INFORMACJA / NOTE:**

**Dane zawarte w niniejszym oświadczeniu będą weryfikowane przez pracownika Urzędu Miejskiego w kartotece meldunkowej Ewidencji Ludności / The data included in this statement will be verified by the City Office employee in the residence records of the Population Register.**

**OŚWIADCZENIE O POSIADANIU ORYGINAŁÓW DOKUMENTÓW /**  
*STATEMENT ON HOLDING ORIGINAL DOCUMENTS*

**imię i nazwisko /**  
*first name and surname:*

**Niniejszym oświadczam, że posiadam oryginały wszystkich dokumentów, które przedkładałam w kopiach jako załączniki do wniosku o stypendium i niezwłocznie dostarczę je do wglądu na wezwanie Urzędu Miejskiego w Gdańsku. / I hereby declare that I have the originals of all the documents, the copies of which are filed as attachments to the scholarship application and that I will provide such originals for inspection on request from the Gdańsk City Hall immediately.**

.....  
(data / date)  
signature)

.....  
(czytelny podpis Studenta / Student's legible

**KLAUZULA INFORMACYJNA / DATA PROTECTION CLAUSE**

Zgodnie z art. 13 ogólnego Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (Dz. U. UE L 2016 r. Nr 119, s.1) informuje się:

- 11) Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Gmina Miasta Gdańska – Prezydent Miasta Gdańska.
- 12) Dane osobowe przetwarzane są w celu realizacji procesu przyznawania stypendium Prezydenta Miasta Gdańska im. D. G. Fahrenheita lub zawarciem umowy stypendialnej.
- 13) Podstawą prawną jest art. 6 ust.1 lit. b oraz lit. e rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE.
- 14) Dane osobowe będą przechowywane przez okres nie dłuższy niż 10 lat licząc od roku, w którym wniosek został złożony.
- 15) W zakresie swoich danych osobowych ma Pani/Pan prawo żądania: dostępu do danych, sprostowania danych, usunięcia danych w przypadkach przewidzianych przepisami prawa, ograniczenia przetwarzania oraz przenoszenia danych.
- 16) Ma Pani/Pan prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, jeśli uzna, że przetwarzanie danych osobowych odbywa się niezgodnie z przepisami.
- 17) Podanie danych osobowych jest dobrowolne, jednakże niezbędne do złożenia wniosku o przyznanie stypendium Prezydenta Miasta Gdańska im. D. G. Fahrenheita, jego rozpatrzenia oraz uczestniczenia w programie, jak również zawarcia Umowy stypendialnej. Konsekwencją niepodania danych osobowych jest uniemożliwienie przeprowadzenia procedury przyznawania stypendium oraz podpisania umowy stypendialnej.
- 18) Dane osobowe nie będą profilowane i nie będą podlegały zautomatyzowanemu podejmowaniu decyzji

Pursuant to Article 13 of Regulation of the European Parliament and of the Council (EU) 2016/679 of 27 April 2016 on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data, and repealing Directive 95/46/EC (General Data Protection Regulation) (OJ L 2016, No. 119, p. 1) please be informed that:

- 9) *Your personal data controller is the Gdańsk Municipality – Mayor of Gdańsk.*
- 10) *Personal data is processed for the purposes of awarding the Mayor of Gdańsk D.G. Fahrenheit scholarships or entering into the scholarship agreement.*
- 11) *The legal grounds are constituted by Article 6 para 1 points b and e of Regulation of the European Parliament and of the Council (EU) 2016/679 of 27 April 2016 on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data, and repealing Directive 95/46/EC.*
- 12) *Personal data will be stored for a period not longer than 10 years counted from the year in which the application was filed.*
- 13) *As regards your personal data, you have the right to require: access to the data, its amendment, deletion in the cases prescribed in the regulations, restriction of processing and transfer.*
- 14) *You may lodge a complaint at the President of the Personal Data Protection Office if you find that personal data is processed contrary to the regulations.*
- 15) *The provision of personal data is voluntary, but necessary for filing the application for a Mayor of Gdańsk D.G. Fahrenheit scholarship, for the application to be considered, and for participation in the programme. If personal data is not provided, conducting the scholarship award procedure and signing the scholarship agreement will be impossible.*
- 16) *Personal data will not be profiled or subject to automated decision making*

19) Ma Pani/Pan prawo wnieść sprzeciw w dowolnym momencie z przyczyn związanych ze szczególną Pani/Pana sytuacją.

20) Informacje kontaktowe Inspektora ochrony danych w Urzędzie Miejskim w Gdańsku:

e-mail: [iod@gdansk.gda.pl](mailto:iod@gdansk.gda.pl); tel. +48 58 526 81 25; .

Potwierdzam zapoznanie się z klauzulą informacyjną.

11) *You have the right to file an objection at any time for reasons related to your special circumstances.*

12) *Contact detailed of the data protection officer at the Gdańsk City Hall:*

e-mail: [iod@gdansk.gda.pl](mailto:iod@gdansk.gda.pl); tel. +48 58 526 81 25;

*I confirm I have become familiar with the data protection clause*

.....  
(miejscowość, data / place and date)

.....  
(czytelny podpis Kandydata  
Candidate's legible signature)

Załącznik nr 3 do Regulaminu

**TREŚĆ ELEKTRONICZNEGO FORMULARZA ZGŁOSZENIOWEGO  
DLA DOKTORANTÓW CUDZOZIEMCÓW  
UDOSTĘPNIONA NA STRONIE [HTTPS://FARU.EDU.PL/](https://faru.edu.pl/)**

**SECTION A: MAYOR OF GDAŃSK FAHRENHEIT SCHOLARSHIP FOR INTERNATIONAL PHD STUDENTS - APPLICATION FORM**

**A1. Name and last name:**

**A2. Date of birth:**

**A3. Citizenship:**

**A4. Gender:**

**A5. Identity card/ passport number:**

**A6. Identity card/ passport issued by:**

**A7. Identity card / passport valid until:**

**A8. Orcid ID (if you have an ORCID number please enter it here):**

**A9. Residence country:**

**A10. Affiliation:**

**A11. Start date of the doctoral school:**

**A12. Planned date of submission of the doctoral dissertation:**

**A13. Documents confirming your previous education (diplomas):**

**Upload in PDF / JPG/ PNG format. Max 5 files. The participant cannot upload a single file larger than 10240 (KB).**

**A14. Research plan (click here to download template)**

*Detailed description (up to 3 pages) in English, including the following information: scientific goal of the project (description of the problem to be solved, research questions and hypotheses) significance of the project (state of the art, justification for tackling a specific scientific problem, justification for the pioneering nature of the project, the impact of the project results on the development of the research field and scientific discipline); concept and work plan (general work plan, specific research goals, results of preliminary research, risk analysis); research methodology (underlying scientific methodology, methods, techniques and research tools, methods of results analysis, equipment and devices to be used in research); project literature (a reference list for publications included in the project description, with full bibliographic data).*

*The above-mentioned sections, including references to literature, are required. Failure to include any of them shall form grounds for rejection of the proposal on formal grounds.*

*The description must be delivered as PDF file (up to 10 MB). Text limit: 3 pages, A4. Recommended formatting: top-bottom margins: 1.5 cm, left/right margins: 2 cm, font: Times New Roman or equivalent, font size: at least 11, interline: single*

**A15. Keywords:**

*Provide from 3 to 5 keywords, using American spelling and avoiding general and plural terms and multiple concepts (avoid, for example, "and", "of"). Keyword should be separated by a semicolon. Be sparing with abbreviations: only abbreviations firmly established in the field may be eligible. These keywords will be used for indexing purposes.*

**A16. Classification of fields and disciplines of science and disciplines of the arts:**

**A17. Disciplines of science (Humanities):**

**A18. Disciplines of science (Engineering and technology):**

**A19. Disciplines of science (Medical and health sciences):**

**A20. Disciplines of science (Agricultural sciences):**

**A21. Disciplines of science (Social sciences):**

**A22. Disciplines of science (Natural sciences):**

**A23. Disciplines of science (Theology):**

**A24. Disciplines of science (The arts):**

**A25. Academic achievements (science publications, patents, managing / participating in research projects, internships in domestic and abroad, scientific conferences, awards and scholarships):**

*Max 1000 characters*

**A26. The candidate's promoter experience in the subject of planned research (1 page)**

*Single file not larger than 10240 (KB). PDF or DOC / DOCX file type allowed only.*

**A27. The internship supervisor experience in the subject of planned research (1 page)**

*Single file not larger than 10240 (KB). PDF or DOC / DOCX file type allowed only.*

**A28. Letter of intent from a potential internship supervisor from Fahrenheit University (confirmed by Vice Rector from potential host university)**

*Single file not larger than 10240 (KB). PDF or DOC / DOCX file type allowed only.*

Powered by

### Research Plan

The description must be delivered as PDF file (up to 10 MB). Text limit: 3 pages, A4. Recommended formatting: top-bottom margins: 1.5 cm, left-right margins: 2 cm, font: Times New Roman or equivalent, font size: at least 11, interline: single

**First and last name of the Applicant:**

**Title of the proposal:**

**Name of the host institution:**

**Person authorized to represent the host institution:**

**Person responsible for Applicant's visit,** the coordination of the planned activities and the supervision of the scholarship progress (the Supervisor):

#### **1. Brief description of the planned activities and dissemination of results, proposed timetable of activities at the host institution**

Detailed description in English, including the following information:

1. scientific goal of the project (description of the problem to be solved, research questions and hypotheses)
2. significance of the project (state of the art, justification for tackling a specific scientific problem, justification for the pioneering nature of the project, the impact of the project results on the development of the research field and scientific discipline);
3. concept and work plan (general work plan, specific research goals, results of preliminary research, risk analysis);
4. research methodology (underlying scientific methodology, methods, techniques and research tools, methods of results analysis, equipment and devices to be used in research);
5. project literature (a reference list for publications included in the project description, with full bibliographic data).

The above-mentioned sections, including references to literature, are required. Failure to include any of them shall form grounds for rejection of the proposal on formal grounds.

Table 1 The proposed timetable of activities at the host institution

For example:

| Task No | Title of the task | Start month | End month |
|---------|-------------------|-------------|-----------|
| 1       | Fabrication.....  | 1           | 3         |
|         |                   |             |           |
|         |                   |             |           |

**2. Information on sources of financing if the planned activities and dissemination of results during the scholarship** (like materials, scientific equipment, travel of conference expenses, publication cost, etc.) require additional costs:

**3. Expected impact of the Applicant's visit on the development of the host institution or other benefits for it:**

**4. Information on sources of financing if the planned activities and dissemination of results during the scholarship** (like materials, scientific equipment, travel of conference expenses, publication cost, etc.) require additional costs:

**5. Expected impact of the Applicant's visit on the development of the host institution or other benefits for it:**

**KLAUZULA INFORMACYJNA / DATA PROTECTION CLAUSE**

Zgodnie z art. 13 ogólnego Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (Dz. U. UE L 2016 r. Nr 119, s.1) informuje się:

- 21) Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Gmina Miasta Gdańska – Prezydent Miasta Gdańska.
- 22) Dane osobowe przetwarzane są w celu realizacji procesu przyznawania stypendium Prezydenta Miasta Gdańska im. D. G. Fahrenheita lub zawarciem umowy stypendialnej.
- 23) Podstawą prawną jest art. 6 ust.1 lit. b oraz lit. e rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE.
- 24) Dane osobowe będą przechowywane przez okres nie dłuższy niż 10 lat licząc od roku, w którym wniosek został złożony.
- 25) W zakresie swoich danych osobowych ma Pani/Pan prawo żądania: dostępu do danych, sprostowania danych, usunięcia danych w przypadkach przewidzianych przepisami prawa, ograniczenia przetwarzania oraz przenoszenia danych.
- 26) Ma Pani/Pan prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, jeśli uzna, że przetwarzanie danych osobowych odbywa się niezgodnie z przepisami.
- 27) Podanie danych osobowych jest dobrowolne, jednakże niezbędne do złożenia wniosku o przyznanie stypendium Prezydenta Miasta Gdańska im. D. G. Fahrenheita, jego rozpatrzenia oraz uczestniczenia w programie, jak również zawarcia Umowy stypendialnej. Konsekwencją niepodania danych osobowych jest uniemożliwienie przeprowadzenia procedury przyznawania stypendium oraz podpisania umowy stypendialnej.
- 28) Dane osobowe nie będą profilowane i nie będą podlegały zautomatyzowanemu podejmowaniu decyzji

Pursuant to Article 13 of Regulation of the European Parliament and of the Council (EU) 2016/679 of 27 April 2016 on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data, and repealing Directive 95/46/EC (General Data Protection Regulation) (OJ L 2016, No. 119, p. 1) please be informed that:

- 17) *Your personal data controller is the Gdańsk Municipality – Mayor of Gdańsk.*
- 18) *Personal data is processed for the purposes of awarding the Mayor of Gdańsk D.G. Fahrenheit scholarships or entering into the scholarship agreement.*
- 19) *The legal grounds are constituted by Article 6 para 1 points b and e of Regulation of the European Parliament and of the Council (EU) 2016/679 of 27 April 2016 on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data, and repealing Directive 95/46/EC.*
- 20) *Personal data will be stored for a period not longer than 10 years counted from the year in which the application was filed.*
- 21) *As regards your personal data, you have the right to require: access to the data, its amendment, deletion in the cases prescribed in the regulations, restriction of processing and transfer.*
- 22) *You may lodge a complaint at the President of the Personal Data Protection Office if you find that personal data is processed contrary to the regulations.*
- 23) *The provision of personal data is voluntary, but necessary for filing the application for a Mayor of Gdańsk D.G. Fahrenheit scholarship, for the application to be considered, and for participation in the programme. If personal data is not provided, conducting the scholarship award procedure and signing the scholarship agreement will be impossible.*
- 24) *Personal data will not be profiled or subject to automated decision making*

29) Ma Pani/Pan prawo wnieść sprzeciw w dowolnym momencie z przyczyn związanych ze szczególną Pani/Pana sytuacją.

30) Informacje kontaktowe Inspektora ochrony danych w Urzędzie Miejskim w Gdańsku:

e-mail: [iod@gdansk.gda.pl](mailto:iod@gdansk.gda.pl); tel. +48 58 526 81 25; .

Potwierdzam zapoznanie się z klauzulą informacyjną.

13) *You have the right to file an objection at any time for reasons related to your special circumstances.*

14) *Contact detailed of the data protection officer at the Gdańsk City Hall:*

e-mail: [iod@gdansk.gda.pl](mailto:iod@gdansk.gda.pl); tel. +48 58 526 81 25;

*I confirm I have become familiar with the data protection clause*

.....  
(miejscowość, data / place and date)

.....  
(czytelny podpis Kandydata  
Candidate's legible signature)

Załącznik nr 4 do Regulaminu

**UMOWA STYPENDIALNA ZE STUDENTEM NR .....**

W dniu ....., pomiędzy

- Gminą Miasta Gdańska z siedzibą przy ul. Nowe Ogrody 8/12, 80–803 Gdańsk, reprezentowanym przez: (imię, nazwisko i funkcja osoby reprezentującej Gminę Miasta Gdańska)

a

- (imię, nazwisko, adres, nr dokumentu tożsamości Stypendysty)

została zawarta umowa następującej treści:

**§ 1**

1. Realizując program stypendialny na rok akademicki ..... Gmina Miasta Gdańska zobowiązuje się do przekazania Stypendyście kwoty ..... (słownie: ..... ) z tytułu stypendium naukowego Prezydenta Miasta Gdańska na studia zagraniczne im. D. G. Fahrenheita w związku z podjęciem / kontynuacją przez Stypendystę studiów na: (nazwa uczelni) kierunek: (nazwa kierunku).
2. Wypłata stypendium zostanie dokonana w ..... ratach po ..... miesięcznie poczynawszy od ..... do ....., przelewem na konto bankowe Stypendysty  
numer: .....  
w banku: .....
3. Wypłaty stypendium dokonuje się przelewem na konto Stypendysty wskazane w ust. 2 do 15 dnia każdego miesiąca za dany miesiąc, przez okres nauki w roku akademickim wskazanym w ust. 2.

**§ 2**

Stypendysta oświadcza, że dane podane we wniosku o stypendium i stanowiące podstawę przyznania stypendium są zgodne z prawdą.

**§ 3**

1. Stypendysta zobowiązuje się wykorzystać stypendium do częściowego lub całkowitego pokrycia kosztów studiów przedstawionych we wniosku o przyznanie stypendium, który stanowi integralną część niniejszej umowy.
2. Stypendysta zobowiązuje się umieścić informację o tym, iż otrzymuje stypendium naukowe Prezydenta Miasta Gdańska im. Daniela Gabriela Fahrenheita w swoich publikacjach (naukowych i innych), przygotowywanych i publikowanych w trakcie trwania studiów.
3. Stypendysta zobowiązuje się przedłożyć zaświadczenie potwierdzające zaliczenie wszystkich przedmiotów i egzaminów objętych programem studiów wraz z ocenami uzyskanymi w tym roku studiów, na który wypłacane było stypendium w terminie do dnia .....
4. Stypendysta zobowiązuje się w terminie do dnia ..... do przygotowania pisemnego sprawozdania z przebiegu studiów oraz do przestrzegania Regulaminu programu stypendialnego Prezydenta Miasta Gdańska im. Daniela Gabriela Fahrenheita, wprowadzonego Uchwałą Nr .... Rady Miasta Gdańska w sprawie ustalenia zasad i trybu realizacji programu stypendialnego Prezydenta Miasta Gdańska dla studentów i doktorantów im. Daniela Gabriela Fahrenheita, zwanego dalej Regulaminem, stanowiącego integralną część niniejszej Umowy, którego treść jest znana Stypendyście.
5. Stypendysta zobowiązuje się do współpracy z Miastem Gdańsk w zakresie ewentualnych ocen programu stypendialnego, w tym do dostarczenia wypełnionych ankiet oceny.
6. Stypendysta zobowiązuje się w terminie do ..... do podania adresu, pod którym będzie zamieszkiwał podczas studiów za granicą, a także do podania numeru telefonu kontaktowego w polskiej sieci telefonicznej i aktualnego adresu e-mail oraz do informowania Gminy Miasta Gdańska o każdej ich zmianie następującej w trakcie studiów.

## § 4

1. Stypendysta, któremu zostało przyznane stypendium na podstawie nieprawdziwych danych wskazanych we wniosku o przyznanie stypendium, a także gdy załączone do wniosku dokumenty lub oświadczenia są niezgodne z prawdą, zobowiązany jest do zwrotu nienależnie pobranego stypendium.
2. Stypendysta traci prawo do otrzymywania stypendium w przypadku wystąpienia jednego z niżej wymienionych przypadków:
  - 1) Stypendysta przestanie spełniać kryterium wymagane do otrzymywania stypendium, o którym mowa w § 4 ust. 5 pkt 2 Regulaminu,
  - 2) Stypendysta nie przeznaczy stypendium na cel wskazany w niniejszej umowie i Regulaminie,
  - 3) Stypendysta nie przedłoży sprawozdania, o którym mowa w § 6 ust. 1 pkt 3 Regulaminu oraz zaświadczenia potwierdzającego zaliczenie wszystkich przedmiotów i egzaminów objętych programem studiów wraz z uzyskanymi ocenami, o którym mowa w § 2 ust. 4,
  - 4) Stypendysta utraci status Studenta na wskazanej we wniosku i umowie uczelni,
  - 5) Stypendysta naruszy dobre imię Miasta Gdańska.
3. W przypadkach, o których mowa w ust. 2 następuje wypowiedzenie umowy przez Gminę Miasto Gdańsk za jednomiesięcznym okresem wypowiedzenia.
4. Stypendysta winien zwrócić Gminie Miasta Gdańska pobrane stypendium za okres, w którym utracił prawo do jego otrzymywania zgodnie z ust. 2 w terminie do końca okresu wypowiedzenia.
5. W okresie wypowiedzenia Miasto Gdańsk wstrzymuje wypłatę stypendium.

## § 5

Stypendysta oświadcza, że zgadza się na przetwarzanie jego danych osobowych dla celów związanych z programem stypendialnym oraz w celach promocyjnych stypendiów naukowych Prezydenta Miasta Gdańska (np. informacje o przebiegu studiów, wydanych publikacjach, wygłoszonych prelekcjach, koncertach, wystawach itp.).

## § 6

Integralną część niniejszej umowy stanowi wniosek o przyznanie stypendium oraz Regulamin.

## § 7

Wszelkie zmiany niniejszej umowy wymagają formy pisemnej w postaci aneksu pod rygorem nieważności.

## § 8

1. W przypadkach nieuregulowanych w niniejszej umowie stosuje się odpowiednio przepisy Kodeksu cywilnego, ustawy o finansach publicznych oraz postanowienia Regulaminu.
2. Wszelkie spory wynikłe na tle niniejszej umowy rozstrzygać będzie sąd miejscowo właściwy dla Miasta Gdańska.

## § 9

Niniejszą umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.

Gmina Miasta Gdańska

Stypendysta

.....  
(pieczęć i podpisy)

.....  
(podpis)

Załącznik nr 5 do Regulaminu

**UMOWA STYPENDIALNA Z DOKTORANTEM / PHD STUDENT SCHOLARSHIP AGREEMENT**  
**NR / NO. ....**

**W dniu / executed on (date) ....., pomiędzy / by and between**

- **Gminą Miasta Gdańska z siedzibą przy ul. Nowe Ogrody 8/12, 80–803 Gdańsk, reprezentowanym przez: (imię, nazwisko i funkcja osoby reprezentującej Gminę Miasta Gdańska) / The City of Gdańsk Commune with its registered office at ul. Nowe Ogrody 8/12, 80–803 Gdańsk, represented by: (first name, surname and function of the person representing the City of Gdańsk Commune)**
- a / and**
- **(imię, nazwisko, adres, nr dokumentu tożsamości Stypendysty) / (Scholarship Holder's first name, surname and ID document number)**

**została zawarta umowa następującej treści / Now this agreement witnesses as follows:**

**§ 1**

1. Realizując program stypendialny Prezydenta Miasta Gdańska dla doktorantów cudzoziemców Gmina Miasta Gdańska zobowiązuje się do przekazania Stypendysty, kwoty ..... (słownie: ..... ) z tytułu stypendium naukowego Prezydenta Miasta Gdańska w celu odbycia stażu i prowadzenia badań w uczelni wchodzącej w skład Związku Uczelni w Gdańsku im. Daniela Fahrenheita zwanej dalej FarU tj. (nazwa uczelni: Gdański Uniwersytet Medyczny, Politechnika Gdańska lub Uniwersytet Gdański).
2. Wypłata stypendium naukowego zostanie dokonana w ..... ratach po 6.500,00 zł (słownie sześć tysięcy pięćset złotych 00/100) miesięcznie, począwszy od ..... r. do ..... r., przelewem na konto bankowe Stypendysty  
numer: .....  
w banku: .....
3. Wypłaty stypendium dokonuje się przelewem na konto Stypendysty wskazane w ust. 2 do 15 dnia każdego miesiąca za dany miesiąc.

**§ 2**

Stypendysta oświadcza, że dane podane we wniosku konkursowym o stypendium naukowe i stanowiące podstawę przyznania stypendium naukowego są zgodne z prawdą.

**§ 3**

1. Stypendysta zobowiązuje się wykorzystać stypendium naukowe do częściowego lub całkowitego pokrycia kosztów stażu przedstawione we wniosku konkursowym.

**§ 1**

1. In pursuance of the Mayor of Gdańsk scholarship programme for international PhD students, the City of Gdańsk Commune undertakes to provide the Scholarship Holder with the sum of ..... (in words: ..... ) in relation to the Mayor of Gdańsk scholarship, towards the internship and research at a university within the Fahrenheit Universities, hereinafter the FarU, i.e. (name of the university: Medical University of Gdańsk, Gdańsk University of Technology or University of Gdańsk).
2. The scholarship shall be paid in ..... instalments at PLN 6.500,00 (in words: six thousand and five hundred zlotys) per month from January ..... (year) to December ..... (year) by bank transfer to the Scholarship Holder's account  
number: .....  
bank: .....
3. The scholarship for a given month shall be paid to the Scholarship Holder's account specified in para. 2 by the 15<sup>th</sup> day of that month.

**§ 2**

The Scholarship Holder declares that information given in the scholarship competition application and constituting the grounds for the scholarship is true.

**§ 3**

1. The Scholarship Holder undertakes to use the scholarship for the partial or full financing of the costs of the internship presented in the competition application.

2. Stypendysta zobowiązuje się umieścić informację o tym, iż otrzymuje stypendium naukowe Prezydenta Miasta Gdańska dla doktorantów cudzoziemców im. D. G. Fahrenheita w swoich publikacjach (naukowych i innych), przygotowywanych i publikowanych w trakcie trwania stypendium naukowego.
3. Stypendysta zobowiązuje się do:
  - 1) odbycia stażu naukowego na uczelni wskazanej w § 1 ust. 1 trwającego maksymalnie 12 miesięcy,
  - 2) prowadzenia badań naukowych objętych wnioskiem konkursowym bezpośrednio w uczelni wskazanej w § 1 ust. 1,
  - 3) realizacji badań w porozumieniu z Opiekunem stażu.
4. Stypendysta zobowiązuje się w terminie do dnia 31 stycznia ..... r. do przygotowania pisemnego sprawozdania z realizacji stażu wraz z opinią przedstawioną przez Opiekuna naukowego i złożenia w ww. terminie do FarU oraz do przestrzegania Regulaminu programu stypendialnego Prezydenta Miasta Gdańska im. D. G. Fahrenheita, zwanego dalej Regulaminem, stanowiącego integralną część niniejszej umowy, którego treść jest znana Stypendyscie.

## § 4

1. Stypendysta, któremu zostało przyznane stypendium na podstawie nieprawdziwych danych wskazanych we wniosku konkursowym o przyznanie stypendium, a także gdy załączone do wniosku dokumenty lub oświadczenia są niezgodne z prawdą, oraz w przypadku nie złożenia sprawozdania, o którym mowa w § 3 ust. 4 niniejszej Umowy, zobowiązany jest do zwrotu niczależnie pobranego stypendium.
2. Stypendysta traci prawo do otrzymywania stypendium w przypadku wystąpienia jednego z niżej wymienionych przypadków:
  - 1) Stypendysta utraci status doktoranta uczelni zagranicznej,
  - 2) Stypendysta naruszy dobre imię Miasta Gdańska,
  - 3) Stypendysta nie rozpocznie stażu w terminie wskazanym w umowie stypendialnej lub zaprzestanie realizacji stażu naukowego, co zostanie potwierdzone przez Opiekuna stażu,
  - 4) Stypendysta złoży oświadczenie o rezygnacji z pobierania Stypendium,
  - 5) Stypendysta utraci prawo legalnego pobytu na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.

2. *In his/her publications (scientific and other), prepared and published during the scholarship term, the Scholarship Holder undertakes to insert information confirming that he/she receives the Mayor of Gdańsk D. G. Fahrenheit scholarship for international PhD students.*
3. *The Scholarship Holder undertakes to:*
  - 1) *do a maximum 12-month internship at the university specified in § 1 para. 1,*
  - 2) *conduct research comprised by the competition application, directly at the university specified in § 1 para. 1,*
  - 3) *conduct research in consultation with the Internship Supervisor.*
4. *By 31 January ..... (year), the Scholars undertakes to prepare a written internship report along with the opinion presented by the Supervisor and file the above, within that deadline, at the FarU. The Scholarship Holder also undertakes to comply with the Rules of the Mayor of Gdańsk D.G. Fahrenheit scholarship programme, hereinafter referred to as the Rules, which is an integral part of this agreement, and whose wording is known to the Scholar.*

## § 4

1. *If the scholarship has been awarded on the basis of false information in the scholarship competition application, if the documents or statements attached to the application are not true, and if the Scholarship Holder fails to submit the report mentioned in § 3 para. 4 of this agreement, the Scholarship Holder shall return the unduly received scholarship immediately.*
2. *The Scholarship Holder shall lose the right to the scholarship in one of the following cases:*
  - 1) *the Scholarship Holder loses the status of a PhD student at a foreign university,*
  - 2) *the Scholarship Holder damages the reputation of the City of Gdańsk,*
  - 3) *the Scholarship Holder does not start the internship within the time limit set out in the scholarship agreement or stops the implementation of the research internship, as confirmed by the internship Supervisor,*
  - 4) *The Scholar files a statement of resignation from the Scholarship,*
  - 5) *the Scholarship Holder loses the right of lawful residence in the territory of the Republic of Poland.*

3. W przypadkach, o których mowa w ust. 2, następuje wypowiedzenie umowy przez Gminę Miasto Gdańsk za jednomiesięcznym okresem wypowiedzenia.
4. Stypendysta powinien zwrócić Gminie Miasta Gdańska pobrane stypendium naukowe za okres, w którym utracił prawo do jego otrzymywania zgodnie z ust. 2 w terminie do końca okresu wypowiedzenia.
5. W okresie wypowiedzenia Miasto Gdańsk wstrzymuje wypłatę stypendium naukowego.

#### § 5

Stypendysta oświadcza, że zgadza się na przetwarzanie jego danych osobowych dla celów związanych z programem stypendialnym oraz w celach promocyjnych stypendiów naukowych Prezydenta Miasta Gdańska (np. informacje o przebiegu badań, wydanych publikacjach, wygłoszonych prelekcjach, koncertach, wystawach itp.).

#### § 6

Integralną część niniejszej umowy stanowi wniosek konkursowy oraz Regulamin.

#### § 7

Wszelkie zmiany niniejszej umowy wymagają formy pisemnej w postaci aneksu pod rygorem nieważności.

#### § 8

1. Strony postanawiają, iż prawem właściwym dla zobowiązań wynikających z umowy będzie prawo polskie.
2. Strony postanawiają, że w razie ewentualnych sporów, rozstrzygająca będzie wersja umowy w języku polskim.
3. W przypadkach nieuregulowanych w niniejszej umowie stosuje się odpowiednio przepisy Kodeksu cywilnego, ustawy o finansach publicznych oraz postanowienia Regulaminu.
4. Wszelkie spory wynikłe na tle niniejszej umowy rozstrzygać będzie sąd miejscowo właściwy dla Miasta Gdańska.

#### § 9

Niniejszą umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.

**Gmina Miasta Gdańska**  
City of Gdańsk Commune

.....  
(pieczęcie i podpisy / stamps and signatures)

3. In the cases referred to in para. 2, the agreement will be terminated by the City of Gdańsk Commune with one month notice.
4. The Scholarship Holder shall return the scholarship for the period in which he/she has lost the right thereto under para. 2 by the end of the notice period.
5. In the period of notice the City of Gdańsk shall suspend the payment of the scholarship.

#### § 5

The Scholarship Holder declares that he/she agrees to the processing of his/her personal data for the purposes related to the scholarship programme and to the promotion of the Mayor of Gdańsk scholarships (e.g. information on research, publications, delivered papers, concerts, exhibitions etc.).

#### § 6

The competition application and Rules are an integral part hereof.

#### § 7

Any changes hereto must be made in writing in an annexe, otherwise they shall be null and void.

#### § 8

1. The Parties agree that the applicable law for the obligations under this agreement is Polish law.
2. The Parties agree that in the event of disputes arising from the agreement, its Polish version shall prevail.
3. In cases not governed by this agreement, the provisions of the Civil Code, Public Finances Act and the Rules shall apply as appropriate.
4. Any disputes arising in relation to this agreement shall be resolved by the court of territorial jurisdiction competent for the City of Gdańsk.

#### § 9

This agreement has been made in two counterparts, each Party receiving one copy.

**Stypendysta**  
Scholarship Holder

.....  
(podpis / signatures)

Załącznik nr 6 do Regulaminu

.....  
Imię i nazwisko.....  
Nazwa uczelni, ukończony rok studiów**SPRAWOZDANIE****z realizacji umowy stypendialnej NA STUDIA ZAGRANICZNE  
za rok akademicki .....**1. Krótki opis przebiegu studiów (*max. 1 strona*):.....  
.....  
.....

## 2. Wykorzystanie przyznanego stypendium (w rozliczeniu rocznym):

przyznana kwota – .....  
czesne – .....  
mieszkanie – .....  
wyżywienie – .....  
inne (jakie): – .....

## 3. Ukończone w trakcie roku akademickiego dodatkowe szkolenia, kursy, praktyki:

.....  
.....  
.....4. Praca wolontariacka w Gdańsku w obszarze: (*miejsce, termin, zakres wykonywanych zadań*)

- 1) edukacji (przedszkola, szkoły, inne placówki oświatowe) .....
- 2) wsparcia społecznego (dom pomocy społecznej, dom seniora, hospicjum, inne) .....
- 3) zdrowia publicznego (szpital, inne) .....
- 4) kultury (teatr, kino, inne) .....
- 5) sportu .....
- 6) innym .....

5. Spotkania z gdańskimi uczniami (*gdzie, kiedy, tematyka*):

- 1) prelekcje .....
- 2) prowadzenie zajęć dla uczniów ze swojej dziedziny nauki .....
- 3) udział w wydarzeniach edukacyjnych realizowanych przez Gdańsk (*innych niż wolontariat*) .....
- 4) prowadzenie bloga na temat swojego kierunku studiów, uczelni itp. (*adres strony, krótki opis*) .....
- 5) inne (*jakie*) .....

## 6. Reprezentowanie Gdańska za granicą, w miejscu studiowania:

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

.....

podpis Stypendysty

Załączniki:

1.

.....  
.....

2.

.....  
.....

3.

.....  
.....

**UWAGA:**

Opisana w punktach 3–6 działalność Stypendysty musi być poświadczona dokumentami z miejsc wykonywania działalności.

Załącznik nr 7 do Regulaminu

**KARTA OCENY WNIOSKU  
O STYPENDIUM NAUKOWE DLA DOKTORANTÓW CUDZOZIEMCÓW NA ROK .....**

|                              |                      |                       |                      |
|------------------------------|----------------------|-----------------------|----------------------|
| Nazwisko i imię<br>kandydata | <input type="text"/> | Obywatelstwo          | <input type="text"/> |
| Afiliacja                    | <input type="text"/> | Dyscyplina<br>naukowa | <input type="text"/> |

**I. OCENA FORMALNA:**

- |                                                                                                                                                                                |         |                      |         |                      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|----------------------|---------|----------------------|
| 1. Kandydat jest autorem lub współautorem publikacji naukowej                                                                                                                  | TA<br>K | <input type="text"/> | NI<br>E | <input type="text"/> |
| 2. Kandydat przygotowuje rozprawę doktorską na zagranicznej uczelni wyższej                                                                                                    | TA<br>K | <input type="text"/> | NI<br>E | <input type="text"/> |
| 3. Kandydat uzyskał zgodę na odbywanie stażu na jednej z uczelni FarU od pracownika naukowego zatrudnionego na tej uczelni, potwierdzoną przez właściwego prorektora ds. nauki | TA<br>K | <input type="text"/> | NI<br>E | <input type="text"/> |

OCENA  
POZYTYWNA☐

wniosek spełnia wymagania formalne

OCENA  
NEGATYWNA☐

wniosek nie spełnia wymagań formalnych

**II. OCENA MERYTORYCZNA:**

- |                                                                                                                                                                                         |   |      |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|------|
| 1. Wartość naukowa zaplanowanych badań                                                                                                                                                  | / | 0-10 |
| 2. Dotychczasowe osiągnięcia naukowe doktoranta (w tym: publikacje naukowe, patenty, kierowanie / udział w projektach badawczych, stażach, konferencjach, uzyskane nagrody / stypendia) | / | 0-10 |
| 3. Doświadczenie promotora kandydata oraz opiekuna stażu w tematyce zaplanowanych badań                                                                                                 | / | 0-10 |

SUMA PRYZNANYCH PUNKTÓW W LIŚCIE RANKINGOWEJ: / 0-30

**III. DECYZJA KOMISJI KONKURSOWEJ:**

Na podstawie utworzonej listy rankingowej, w której jest suma przyznanych punktów z oceny merytorycznej każdego kandydata.

Załącznik nr 8 do Regulaminu

**LISTA RANKINGOWA WNIOSKÓW O STYPENDIUM NAUKOWE DLA DOKTORANTÓW  
CUDZOZIEMCÓW NA ROK .....**

[illegible]